

THE UNIVERSITY  
BULLETIN

VOLUME ONE

JANUARY 1965

NUMBER SEVEN

## CONTENTS

	Page
A Responsibility to the Community ... ..	1
Degree/Diploma Board ... ..	2
Internal Examiners ... ..	2
New Office Space ... ..	3
The Ninth Inaugural Address ... ..	4
Gowns, Caps and Hoods ... ..	4
College Registrars ... ..	4
Comings and Goings ... ..	5

A RESPONSIBILITY TO THE  
COMMUNITY

An Extra-Mural Studies Committee was appointed by the Vice-Chancellor on March 17, 1964 "to examine the possibility of instituting extra-mural activities for the Chinese University and to come up with a proposed workable programme".

The Committee was chaired by Mr. T. C. Cheng, President of United College, and had the following persons as members:

Mr. S.K. Cheung

Mr. T.C. Lai

Mrs. Ellen S.P. Li, member of the University Council  
Prof. Tang Chun-I, New Asia College

Mr. C.F. Teng, Chung Chi College

Mr. N.H. Young, United College (Member and Secretary)

The Committee submitted its report to the Vice-Chancellor on July 14, 1964, proposing that a Department of Extra-Mural Studies be established as soon as possible and that a Board of Extra-Mural Studies be formed "to consider general policies and to act as an advisory body to Senate on extra-mural matters".

The following are excerpts from the report on some major points:

*On the Need:* "We are unanimous that universities as teaching institutions have a special responsibility for making available to all who can benefit from it such teaching as falls within their province. The Chinese University of Hong Kong must therefore bear such a responsibility and should make its own distinct contribution. Unless a university undertakes an academic responsibility towards those outside the regular student body..... the university would soon lose its public support. It follows that an Extra-Mural Department in the Chinese University is essential in that it has special purposes to serve and needs to meet. The existence of two Extra-Mural Departments, one in the University of Hong Kong and one in the Chinese University of Hong Kong, not only provides more opportunities for cultural endeavours but also helps to bring about a situation of cooperation and partnership between these two universities, in which one enriches the other in their complementary but by no means exclusive fields of service."

*On Scope and Depth:* "The Chinese University of Hong Kong is best suited to conduct extra-mural courses in Chinese history and culture, as well as courses in natural and social sciences in the medium of Chinese for the consumption of the general public, which is 99% Chinese. A new Department of Extra-Mural Studies in the Chinese University will give extra-mural education a new impetus and new direction in Hong Kong."

*On Financial Considerations:* "Apart from expenditure on central administration, the courses of an extra-mural department can be made generally self-supporting."

*On the Approach:* "Extra-mural courses should be conducted in such a way as to provide opportunities for maximum participation of students in class activities; for a wide range of individual differences to be recognized and accepted; for assessment of students by means other than traditional methods such as examinations; for individual contributions to be fully utilized and directed to the benefit of the whole class; for both teachers and students to share experiences together in the learning situation; and for acceptance

of individual creativeness, imagination and intellectual ventures.”

The report also outlined the different stages and objectives for future development together with the staff structure required. It also proposed a tentative programme of courses for the first year of establishment.

*On Accommodation:* “During the First Phase of Development we do not anticipate any problem in accommodation. We have in mind the use of United College classrooms in Hong Kong and New Asia College classrooms in Kowloon for the majority of the courses. As extra-mural classes are usually held after 5:30 p.m., there will not be any clash with the Colleges’ regular classes. In addition to United and New Asia Colleges, however, we think that a number of extra-mural classes should be held in town, in places such as the U.S.I.S., British Council premises, the lecture rooms in the City Hall, etc. In general, we are convinced that for the first three years there will be no difficulty in accommodation as far as lecture rooms are concerned.”

The report has been accepted by the University. Mr. T.C. Cheng, President of United College, has now been appointed concurrently as Director, and Mr. T.C. Lai as Deputy Director (as from April 1, 1965), of the newly-established Department of Extra-Mural Studies, which will be housed in the Liu Chong Hing Bank Building on Nathan Road. Before the new premises are ready, the Department will temporarily use the third floor of Mongkok Hang Seng Bank Building as office.

The first course “Introductory Course on Modern Mathematics”, is scheduled to start on April 7 at United College with Dr. S.T. Tsou, Senior Lecturer and Director of Board of Studies on Mathematics, as tutor.

A Provisional Board of Extra-Mural Studies has also been formed with the Senate’s approval consisting of the following members:

Mr. T.C. Cheng (Chairman),  
Mrs. Ellen S.P. Li, O.B.E.,  
Prof. Tang Chun-I,  
Mr. C.F. Teng,  
Mr. N.H. Young.

## DEGREE/DIPLOMA BOARD

The Senate approved the establishment of the Degree/Diploma Board with the following composition:—

*Chairman:* Pro-Vice-Chancellor

*Members:* Presidents or Vice-Presidents of the Constituent Colleges

The University Registrar

Registrars of the Constituent Colleges

All Chairmen of the Boards of University Studies

*Secretary:* The Assistant Registrar (Examinations)

The quorum of the committee will be ten.

The Senate also approved the following Terms of Reference for the Degree/Diploma Board:—

Under the direction of the Chairman of the Senate

- (a) to recommend to the Senate examination syllabuses and regulations governing the Degree/Diploma Examinations;
- (b) to conduct Degree/Diploma Examinations, including such matters as the determination of examination dates, the recommendation of examination schemes, the appointment of invigilators, and the determination of pass standards;
- (c) to receive reports from the panels of examiners and on the basis of these reports to recommend the pass lists to the Senate. The report will be presented by the Chairman of each panel of examiners on behalf of the panel members. The report should have been approved by the panels concerned, and the minority opinion, if any, should be appended.

## INTERNAL EXAMINERS

The Senate, having reviewed the list of internal examiners recommended by various Boards of Studies, resolved

- (a) that Assistant Lecturers may be appointed as examiners only in case of necessity and at the recommendation of the Academic Board of the College concerned;
- (b) that Part-time lecturers and tutors may be invited to serve as associate examiners without voting power;
- (c) that the following be appointed as internal examiners of various panels:

### *List of Internal Examiners (1965)*

#### *Chinese Language & Literature*

Mr. Pan Chung-kwei	(Chairman)
Mr. Wu Tee	(C.C.)
Mr. Chung Ying Mei	(C.C.)
Mr. Tsang Ke Tuan	(N.A.)
Mr. Cheng Shui-sum	(U.C.)
Mr. Yao Hsin Nung	(U.C.)

#### *English Language & Literature*

Prof. B. Hensman	(ex officio)
Mr. John S. Barr	(C.C.)
Mr. Eugene E. Hsien Yeh	(C.C.)
Dr. Chang Pao-heng	(N.A.)
Father Canice J. Egan	(N.A.)
Dr. Jennie Huie	(U.C.)
Mr. Jen Tai	(U.C.)

#### *History*

Prof. Mou Jun-sun	(Chairman)
Prof. Noah E. Fehl	(ex officio)
Dr. George H.C. Wong	(C.C.)

Mr. Wong Fook-luen	(C.C.)
Mr. Ian Gowers	(C.C.)
Mr. Sun Kwok-tung	(N.A.)
Mr. Yen Keng-wang	(N.A.)
Mr. Tao Chen-yu	(N.A.)
Mr. Chen Ching-ho	(N.A.)
Mr. Lee Din-yi	(U.C.)
Mr. Lau Wai-man	(U.C.)
<i>Geography</i>	
Prof. Chen Cheng-siang	(Chairman)
Mr. Liang Chi-sen	(C.C.)
Mr. Tschang Hsi-lin	(C.C.)
Miss Lee Mo-kwan	(U.C.)
<i>Philosophy</i>	
Prof. Tang Chun-I	(Chairman)
Mr. Hsieh Tso-yu	(N.A.)
Dr. Philip Shen	(C.C.)
Mr. Lao Yung-wei	(C.C.)
<i>Sociology</i>	
Prof. Pauline V. Young	(ex officio)
Dr. Tsang Chiu-sam	(C.C.)
Mr. Wong Shau-lam	(C.C.)
Mr. Leng Tsun	(N.A.)
Mr. N.Q. Tse	(N.A.)
Mr. Kam Chia-hsing	(U.C.)
Mr. Hu Chia-chien	(U.C.)
<i>Social Work</i>	
Prof. Pauline V. Young	(ex officio)
Mrs. Florence Ho	(C.C.)
Miss Lee Hei-man	(C.C.)
Mrs. Evelyn Ho	(N.A.)
Mr. N.Q. Tse	(N.A.)
Mr. Ho Kam-fai	(U.C.)
<i>Religious Knowledge</i>	
Prof. N.E. Fehl	(ex officio)
Dr. Philip Shen	(C.C.)
Rev. Walton Tonge	(C.C.)
<i>Fine Arts</i>	
Prof. Tang Chun-I	(Chairman)
Mr. Yu Chun-chih	(N.A.)
Mr. Chen Shih-wen	(N.A.)
<i>Mathematics</i>	
Dr. S.T. Tsou	(Chairman)
Dr. Elmer J. Brody	(C.C.)
Mr. Tse Lan-on	(C.C.)
Dr. Pan Puh	(N.A.)
Dr. N.N. Chan	(U.C.)
Mr. Chu Min-lun	(N.A.)
<i>Physics</i>	
Prof. Hsu Bay-sung	(Chairman)
Mr. Chuang Lien-sheng	(C.C.)
Dr. Masanao Kitamura	(C.C.)
Dr. Y.Y. Lee	(N.A.)
Mr. Su Lin-kuan	(N.A.)
Mr. K.E. Chiang	(U.C.)
Mr. Fung Yung-tong	(U.C.)
<i>Chemistry</i>	
Dr. Daniel Y. Chang	(Chairman)
Dr. Chang Hson Mou	(C.C.)

Mr. Lay Wo-pok	(C.C.)
Mr. Chi Hsiu	(N.A.)
Dr. David Tao-yung Chen	(N.A.)
Dr. Ma Lin	(U.C.)
Dr. Grace Chiu	(U.C.)
<i>Botany</i>	
Prof. Li Hui-lin	(Chairman)
Dr. Yung Chi-tung	(C.C.)
Dr. Chang Shu-ting	(C.C.)
Dr. Chao Chuan-ying	(N.A.)
Dr. Bau Yun-shen	(N.A.)
<i>Zoology</i>	
Prof. Li Hui-lin	(Chairman)
Dr. Joseph C.C. Hwang	(C.C.)
Mrs. Mimi Ho Leung	(C.C.)
Dr. Yen Kwo-yung	(N.A.)
Mrs. Chen Wong Lee	(N.A.)
<i>Economics</i>	
Prof. Chou Kai-ren	(Chairman)
Mr. Tung Kwang-hsien	(C.C.)
Dr. Mark Kent-chun	(C.C.)
Dr. Tchang Pi-kai	(N.A.)
Mr. Wu Chen-hsiung	(N.A.)
Dr. Chen Ping-chuen	(U.C.)
Mr. Li Fang-heng	(U.C.)
<i>Business Administration</i>	
Dr. Yang Ju-mei	(Chairman)
Dr. Mark Kent-chun	(C.C.)
Mr. Teng Chien-fei	(C.C.)
Dr. Chen Chia-tsun	(N.A.)
Mr. Lee Jun-chung	(N.A.)
Dr. Sutu Hsin	(U.C.)
Dr. Yang Shu-chia	(U.C.)
<i>Accounting &amp; Finance</i>	
Dr. Yang Ju-mei	(Chairman)
Mr. Teng Chien-fei	(C.C.)
Dr. Mark Kent-chun	(C.C.)
Mr. Wu Chen-hsiung	(N.A.)
Dr. Sutu Hsin	(U.C.)
Dr. Yang Shu-chia	(U.C.)

## NEW OFFICE SPACE

A whole floor of the newly completed Liu Chong Hing Bank Building on Nathan Road, Mongkok, will be rented by the University to house the School of Education, the Department of Extra-Mural Studies, the temporary office of the University Library and the Examination Section of the Central Office.

The additional premises will cover the entire first floor of the building, providing lecture rooms, offices, common rooms for students and staff, and conference or seminar rooms for the above departments.

Liu Chong Hing Building is about two blocks from the University Central office and it is expected that partition work will be completed by the beginning of May.

## THE NINTH INAUGURAL ADDRESS

Prof. Chou Kai-ren of Economics will give his inaugural address at the City Hall Theater on May 14 at 5:30 p.m. The topic of his lecture will be: "Recent Trends in World Trade".

Prof. Chou, who arrived in Hong Kong in December with his family, has also been appointed Director of the Agricultural Research Project under the Institute of Social Studies and the Humanities to study and make a projection of Hong Kong's demand and supply for agricultural products in the next fifteen years.

## GOWNS, CAPS AND HOODS

The Chancellor's official gown is a black robe of silk taffeta with gold trimmings of  $5\frac{1}{2}$ " from yoke tapering down to  $2\frac{1}{2}$ " in front. Sleeves with two gold bands of  $3\frac{1}{2}$ " and 1" respectively are turned up to show purple lining. The cap is black with one gold band and gold tassel.

The Vice-Chancellor's official gown is a black robe of silk taffeta with gold trimmings of  $5\frac{1}{2}$ " from yoke tapering down to 1" in front. Sleeves with one gold band of 1" are turned up to show purple lining. The cap is black and edged gold with gold tassel.

The Pro-Vice-Chancellor's official gown is a black robe of silk taffeta with gold trimming of 1" and purple trimmings of 3". The cap is black and edged gold with black tassel.

The Treasurer's official gown is a grey robe edged gold with a Mandarin collar. The cap is black with black tassel.

The Registrar's official gown is a grey robe with purple braids and a Mandarin collar. The cap is black with black tassel.

The Chairman of the Convocation wears a mauve robe edged purple with a Mandarin collar. The cap is black with black tassel.

The academic gown of a LL.D. Degree holder is a red wollen robe with gold trimmings on the sleeves and from the yoke down in front and with a Mandarin collar. The cap is black in a "pork-pie" style. The Hood is edged gold.

The academic gown of a Bachelor Degree holder is black with black velvet trimmings on the front of the robe and the sleeves, and a Mandarin collar. The cap is black with black tassel. The hood is black on

both sides and has a broad edge in faculty colour. The Faculty colours are:

<i>Arts:</i>	pale yellow
<i>Science:</i>	mauve
<i>Economics:</i>	grey
<i>Social Science:</i>	sage green

## COLLEGE REGISTRARS

*Mr. Tse Chiu-kit, Chung Chi College*

Mr. Tse Chiu-kit had been associated with Lingnan University for more than ten years before he took up the post of Registrar of Chung Chi College in 1951.



During his years in Lingnan, he had been its Business Manager (1938-42), Comptroller (1942-48), Acting Dean of Students (1943-46), Acting Principal of Lingnan Middle School (1947-48), and Lecturer in History & Political Science (1943-48).

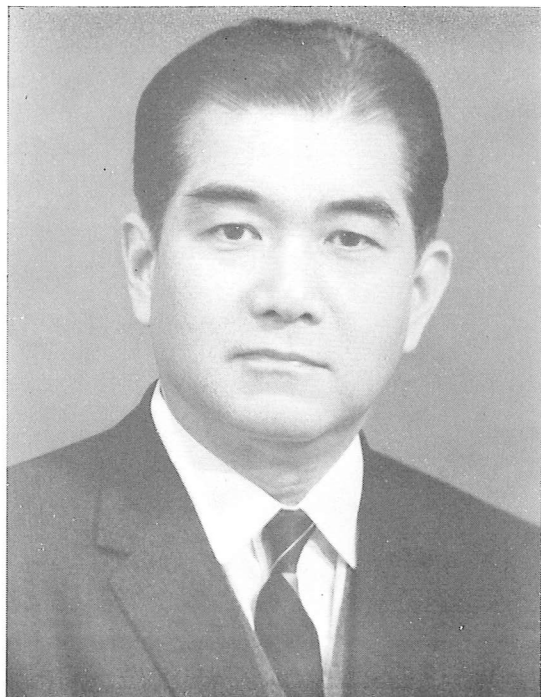
He is a graduate of Oberlin College (B.A. — 1923) and Teachers' College, Columbia University (M.A. — 1924).

*Mr. Wang Chi, New Asia College.*

Mr. Wang graduated from the law school of Soochow University, Shanghai, in 1939 and practised in Shanghai for many years while lecturing at Aurora University.



He left for the U.S.A. in 1947 where he received his degree of L.L.M. from the Law School of Yale University.



He joined New Asia College in 1956 as a Lecturer in English and concurrently the Registrar. Since late last year, Mr. Wang has been the Acting Dean of Studies of New Asia College.

*Mr. N.H. Young, United College.*

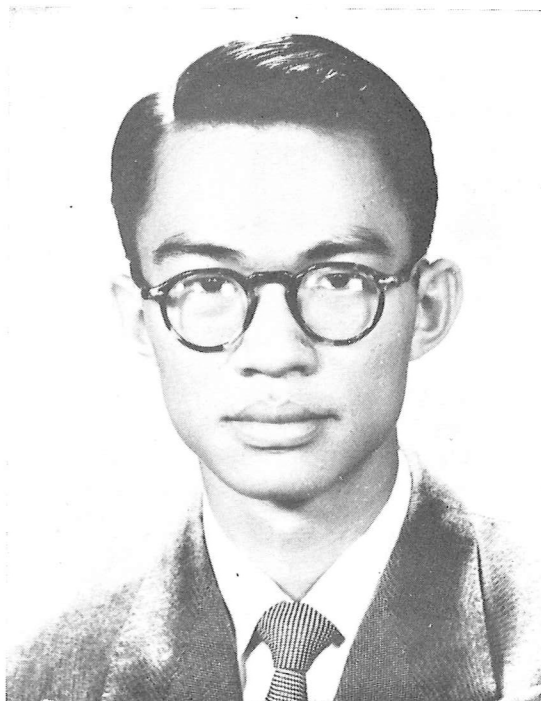
Mr. Young was born in Canton, and received his early education there. He came to Hong Kong after the war, attending first the Diocesan Boys' School and later the King George V School.

Enrolling in the University of Hong Kong in 1952, Mr. Young graduated in 1956 with a B.A. degree. He was President of the University of Hong Kong Students' Union during 1955/56 and Head of the Hong Kong Students' Delegation at the International Students' Conference in Japan in the summer of 1955.

Upon graduation, Mr. Young joined the Registry of the University of Hong Kong. A year after he was awarded a Rotary Foundation Fellowship to study education at the Institute of Education, University of London, from which he obtained a Postgraduate Certificate in Education in 1958. He returned to the University of Hong Kong the same year.

Before assuming his new post in United College in 1963, Mr. Young visited British universities to examine university administration in early 1963 under the sponsorship of the British Council, and later American universities and colleges on a grant by the Asia Foundation. Towards the end of his trip, he was later selected

to attend a special course for senior university administrators organized by the British Council in England from June to July 1963.



## COMINGS AND GOINGS

*Mr. Leo Hua-shen.*

Mr. Leo Hua-shen, Librarian of United College, has been invited by the US State Department to participate in the Multi-Area Group Librarian Programme in America. The programme, which will be chiefly centred around the University of California, both at Los Angeles and at Berkeley, will last for four months beginning from January 1965.

On his way to the United States, Mr. Leo will visit libraries in Britain on a programme arranged by the British Council, and also libraries in Germany.

Mr. Leo before his appointment at the United College, had held numerous posts in libraries of well-known universities and institutions in China. Between the years 1937-39, Mr. Leo was invited to Germany where he served as Exchange Librarian at the Deutsche Bucherei in Leipzig and Visiting Librarian at the Preussische Staatsbibliothek in Berlin.

Mr. Leo will leave Hong Kong on January 2 at 11:30 p.m. by PAA for Vienna en route to Bonn and London, and he is expected to arrive in Washington by January 25, 1965.

*Dr. N.N. Chan.*

Dr. N.N. Chan, Lecturer in Mathematics at the United College, left for Australia on Monday, January

11, 1965 to attend the 5th Summer Research Institute.

The main speakers at the Institute will be Professor E. Hille of Yale University, Professor M.H.A. Newman of Manchester University and Professor A. Rengi of the Hungarian Academy of Science. The programme at the Summer Research Institute will include seminars on recent developments in the Theory of Statistics and Probability, which is Dr. Chan's field of study.

*Prof. Yang Chen-Ning.*

Prof. Yang Chen-ning, Nobel Laureate and Professor of Physics at the Institute for Advanced Study, Princeton, arrived in Hong Kong on December 18 for a visit.

Dr. Yang was co-recipient of the physics award of 1957 with Dr. Lee Tsung-dao of Columbia University. The discoveries of the two young Chinese physicists proved the invalidity of the principle of the conservation of parity, an accepted and universal law of physics, and created a spirit of doubt and skepticism in the scientific world concerning the universality of all the great conservation laws. Professor Yang has since won recognition and honours from all over the world.

Dr. Yang visited the three Foundation Colleges of the University and staff members had an opportunity to meet him and hold discussions with him.

On Wednesday afternoon, December 30, 1964, at the invitation of the Chinese University, he gave a public lecture on "What is Modern High Energy Physics" in the Concert Hall of the City Hall. The Hall, with its seating accommodation for 1400, was packed to capacity long before the start of the lecture. Thousands had to be turned away. It was an occasion that will long be remembered here in Hong Kong and cherished in the hearts of all Chinese.



*Dr. Yang Chen-Ning at City Hall lecture.*

*The University Bulletin* of the Chinese University of Hong Kong is published and distributed free by the University Editorial Board; it is meant primarily for the University faculty and staff, but copies are also sent to friends of the University.

ADDRESS: C/o The Chinese University of Hong Kong,  
Hang Seng Bank Building, 13th Floor,  
677, Nathan Road, Mongkok, Kowloon,  
Hong Kong.

中文大學校刊為純粹報導性之大學刊物，此刊物為非賣品，專為大學及三間成員書院之教職員及對大學愛好者而出版。  
出版負責人為大學出版委員會。

通訊處：  
香港中文大學  
九龍彌敦道六七七號  
恆生銀行大廈十三樓

口有金帶一道，寬一英吋。袍裏襯以紫綢。帽色黑，沿邊綴金帶一道，頂垂金纓。

副校長之袍係用黑緞製成，沿兩肩及前襟綴以一英吋之金線與三英吋之紫帶。袖口綴紫帶，寬亦三英吋。帽色黑，沿邊綴金帶一道，頂垂黑纓。

司庫之袍色灰，沿兩肩及前襟綴以金帶，配以中國式之企領。袖沿亦綴金帶，金帶各寬三英吋。帽色黑，頂垂黑纓。

校務主任之袍色灰，沿兩肩及前襟綴以紫帶，配以中國式之企領。袖沿亦綴紫帶，紫帶各寬三英吋。帽色黑，頂垂黑纓。

評議會主席之袍色淡紫，而綴以紫帶，配以中國式之企領。袖沿亦綴紫帶，紫帶各寬三英吋。帽色黑，頂垂黑纓。

法學博士之袍以紅絨製成，沿兩肩及前襟皆綴以金帶，寬三英吋。帽色黑，形扁。兜囊綴金邊。

學士之袍色黑，沿兩肩及前襟袖口各綴以黑絲絨之邊，邊闊三又四分之三吋，配以中國式之企領。帽色黑，頂垂黑纓。兜囊色黑，沿邊鑲以色帶，寬一又四分之一吋，其顏色視其學系而定。

各學系之系色如下：

文學系：淺黃色。理學系：淺紫色。經濟系：淺灰色。

社會系：草綠色。

## 書院校務主任

謝昭杰先生——崇基

謝昭杰先生於一九五一年起就任崇基書院校務主任之前，曾任嶺南大學總務主任（一九三八——四二），總務長（一九四二——四八），代理訓導長（一九四三——四六），嶺南中學代校長（一九四七——四八），及歷史與政治系講師。故與嶺南大學之關係前後達十年以上。

謝先生之學歷如下：

奧百連學院文學士（一九二三年）  
哥倫比亞大學師範學院文學碩士（一九二四年）

王 佶先生——新亞

新亞書院註冊主任王佶先生，江蘇金壇（Kintan）人，生於公元一九一六年。一九三九年畢業於上海東吳大學（Soochow University）法學院。曾在上海執行律師業務，并在震旦大學（Aurora University）任教。一九四七年赴美入耶魯大學法學院（Yale University Law School）研究比較法，獲法學碩士（L.L.M.）學位。回港後於一九五六年起在新亞書院任教并兼任註冊主任。一九六四年起兼代教務長（Acting Dean of Studies）職位。

楊乃舜先生——聯合

楊乃舜先生於一九五六年畢業於香港大學，獲文學士學位；在港大肄業時為該大學學生會會長。畢業後，楊氏即為母校挽留於校務處服務。翌年獲國際扶輪社選頒研究獎學金，赴英深造，在倫敦教育學院專攻教育，於一九五八年獲倫敦大學教育文憑後，即返香港大學校務處繼續服務以迄一九六三年。

楊氏於一九六三年七月接任聯合書院學務長之職，就任之前，曾應英國文化委員會及美國亞洲協會之邀請，於一九六三年二月起分訪英美各著名大學，實地考察大學行政工作，歷時六個月。在英考察時并獲英國文化委員會選拔參加該會於該年六月至七月間在英舉辦之大學高級行政人員進修班。

## 學人行蹤

△我國著名科學家，諾貝爾物理獎金得獎人，現任美國普林斯頓大學研究所物理學教授楊振寧博士，於一九六四年十二月十八日蒞港。

楊氏於一九五七年與另一留美中國科學家李政道博士，因推翻數十年來科學界公認之同等性定律而同獲

諾貝爾獎金，為我國學者首次得此殊榮。楊李二氏之成就不僅鼓舞全中國人民，且亦震撼全球。

在其留港期內，楊氏曾訪問中文大學三學院，並與各教職員談敘甚歡。

十二月卅日下午，楊氏應中文大學之請，在大會堂音樂廳作公開學術演講，講題為：「現代高能物理學之認識」。是日聽眾極為踴躍，極早滿座，鵠立場外者凡數千人。楊氏之演講，因其風範與成就，予港人以極深之印象。

△聯合書院圖書館長陸華深先生，應美國國務院邀請，前赴美國參加一九六五年一月在美舉行為期四個月之綜合地區性圖書館工作人員訪問節目。該節目係假洛杉磯及百其利兩地之加利福尼亞州立大學校址為舉行中心。

陸氏在赴美途中，將由英國文化委員會及德國政府預排秩序，順道訪問英德兩國圖書館，藉資借鏡。陸氏將於一月二日乘泛美機離港，取道維也納轉赴波恩及倫敦，預期一月二十五日抵達華盛頓。

△中文大學聯合書院數學講師陳乃五博士於一月十一日離港赴澳洲堪布拉，出席澳洲數學學會主辦之第五屆夏令研究會。是項研究會將由世界知名學者美國耶魯大學希爾教授，英國曼徹斯特大學紐曼教授，及匈牙利科學院蘭基教授等發表學術演講，該研究會節目將包括關於數理統計學及數學概率之專題研究，陳博士此次係以研究上項理論專家之身份出席參加。

何錦輝

聯合

## 宗教系

范挪亞

沈宜仁

Rev. Walton Tonge

(當然委員)

崇基

崇基

## 藝術系

唐君毅

虞君質

陳士文

(主席)

新亞

新亞

## 數學系

周紹棠

Dr. Elmer J. Brody

(主席)

崇基

謝蘭安

潘璞

朱明倫

陳乃五

崇基

新亞

新亞

聯合

## 物理系

徐培深

莊聯陞

Dr. Masanao Kitamura

李海

蘇林官

姜貴恩

馮潤棠

(主席)

崇基

崇基

新亞

新亞

聯合

聯合

## 化學系

張儀尊

張雄謀

雷和博

齊修

陳道運

馬臨

(主席)

崇基

崇基

新亞

新亞

聯合

趙寶文

聯合

## 植物學系

李惠林

容啓東

張樹庭

趙傳纓

鮑運生

(主席)

崇基

崇基

新亞

新亞

## 動物學系

李惠林

黃志昭

梁何妙妙

任國榮

陳汪荔

(主席)

崇基

崇基

新亞

新亞

## 經濟學系

周開仁

童冠賢

麥健增

張丕介

伍鎮雄

陳炳權

李方衡

(主席)

崇基

崇基

新亞

新亞

聯合

聯合

## 工商管理學系

楊汝梅

麥健增

鄧健飛

陳靜民

李潤中

司徒新

楊書家

## 會計及商學系

楊汝梅

(主席)

鄧健飛

崇基

麥健增

崇基

伍鎮雄

新亞

司徒新

聯合

楊書家

聯合

## 新辦事處

中文大學之教育學院，校外課程部，圖書館臨時館址，及考試部將設於最近完成之廖創興大廈二樓全層。該大廈建於九龍彌敦道旺角，距目前恆生銀行之大學臨時辦公處不過數武，其間工程開五月底可以完成。

在此新址，將有辦公室，授課室，休息室等以供學生及教職員之用。

## 第九次學術演講

經濟系教授周開仁博士，將於五月十四日下午五時卅分在大會堂劇場作公開學術演講，講題為：「世界貿易新趨勢」。

周教授於一九六四年十二月偕眷來港就任，最近並兼任香港農業考察計劃主任。是項計劃係大學社會人文學科研究所之一部份，乃領導研究香港未來十五年中之農產品供求概況云。

## 袍、帽、與兜囊

大學監督之袍係用黑緞製成，沿兩肩及前襟綴以金線，金線闊度上為五英吋半，逐漸遞減，下為二英吋半。兩袖有金帶二道，各寬三英吋半及一英吋。袍裏襯以紫綢。帽色黑，有金帶二道，頂垂金纓。

校長之袍係用黑緞製成，沿兩肩及前襟綴以金線，金線闊度上為五英吋半，逐漸遞減，下為一英吋。袖

臨時校外進修委員會業經大學教務會通過成立，其委員名單如下：

鄭棟材先生（主席）

李樹培夫人

唐君毅教授

鄧健飛先生

楊乃舜先生

## 學位與文憑考試委員會

大學教務會通過成立學位與文憑考試委員會。由下列人員組成之：

主席：副校長

委員：成員學院之院長或副院長

大學校務主任

成員學院之校務主任

大學各系務會主任

秘書：大學助理校務主任（考試秘書）

法定出席人數為十人。

大學教務會並通過該會之職權如下：

在大學教務會主席領導下，該會得——

（甲）向大學教務會推薦學位與文憑考試之考試課程大綱及有關規則。

（乙）負責學位與文憑考試事宜，包括訂立考試日期，建議考試辦法，聘定監考人員，與訂立考試及格標準。

（丙）接納考試委員會之報告而向大學教務會呈遞推薦合格名單。考試委員會之報告應先得該會各委員通過，由會主席代表呈遞，少數委員之意見，亦應錄入報告內。

# 校內考試委員

大學系務會所擬之校內考試委員名單，業經大學教務會核准并決定如下：

（甲）在必要情形下，經學院教務委員會之推薦，得聘任副講師為校內考試委員。

（乙）兼任講師及助教亦得受任為特約考試委員，但無投票權。

（丙）以下為各考試委員會之校內考試委員名單：

### 中國語文系

潘重規

伍 俶

鍾應梅

曾克崙

鄭水心

（主席）

崇基

崇基

新亞

聯合

姚莘農

聯合

### 英國語文系

韓詩梅

Mr. John S. Barr

葉意賢

張葆恆

Father Canice J. Egan

許麗清

任 泰

（當然委員）

崇基

崇基

新亞

新亞

聯合

聯合

### 歷史系

牟潤孫

范娜亞

黃道章

（主席）

（當然委員）

崇基

黃福鑾

Mr. Jan Gowers

孫國棟

嚴耕望

陶振譽

陳荆和

李定一

劉偉民

崇基

崇基

新亞

新亞

新亞

新亞

聯合

聯合

### 地理系

陳正祥

梁蘅善

章熙林

李慕坤

（主席）

崇基

崇基

聯合

### 哲學系

唐君毅

謝佐禹

沈宣仁

勞榮偉

（主席）

新亞

崇基

崇基

### 社會學系

楊葆林

曾昭森

黃壽林

冷 雋

謝汝達

甘家馨

胡家健

（當然委員）

崇基

崇基

新亞

新亞

聯合

聯合

### 社會工作系

楊葆林

何簡玉衡

李希旻

何修德馨

謝汝達

（當然委員）

崇基

崇基

新亞

新亞





# 中文大學校刊

第一卷 第七期  
一九六五年一月

## 對社會之責任

校外進修籌備委員會係於一九六四年三月十七日成立，由校長指定委員策劃籌設中文大學校外進修部事宜，其組織如下：

鄭棟材院長（聯合書院）主席

張紹桂先生

賴恬昌先生

李樹培夫人（校董）

唐君毅教授（新亞書院）

鄧健飛先生（崇基學院）

楊乃舜先生（聯合書院）委員兼秘書

該委員會於一九六四年七月十四日向校長呈遞報告，建議儘速成立「校外進修部」，並主張設「校外進修委員會」，協助大學教務會討論校外進修一般政策及其他問題。

該報告書之要點如下：

### 需要性

「吾人認為一教育機構之大學，其對當地社會之特殊責任，在能使大眾均有接受教育之機會。故中文大學亦當肩負是項責任而貢其所能。使受益者不僅學生而已……，否則恐將失去社會大眾之支持。」

「故中文大學宜創設『校外進修部』，以應上述之需要。中文大學與香港大學兩校外進修部之並存，不僅使市民獲得更多學術進修之機會，且可使兩大學增進合作，互相補益。」

### 課程範圍

「中文大學應設立校外進修課程莫如中國歷史及文

化科目，以及以中文講授之自然與社會科學等科目，蓋華人人數佔全港市民百分之九十九。中文大學校外進修部之成立，必可增進成人教育而促其發展。」

### 經費問題

「除大學行政費需須加增外，校外進修部自身可以自給自足。」

### 教導方法

「校外進修之教授方法將儘量給予學生以教室中各項活動之機會，藉以發展其個人觀感與性格，並用其他方法代替舊式考試以考驗學生之知識，務使師生打成一片，共享其教學相長之經驗，尤鼓勵個人創造與幻想之嘗試。」

此報告書並列舉未來發展程序與目的及所需之人員，並擬定第一年中應行設辦之科目。

### 講授地點

「在此成立初期，吾人講授地點當無困難，吾人以爲理想地點爲新亞書院與聯合書院。蓋校外進修授課時間大都在五時卅分以後，此與該書院學生之上課時間不至有所衝突。除大部份課程將在此兩書院上課外，其他可借用者則有美國新聞處，英國文化協會，大會堂演講室等。總括來說，在三年以內，課室不至發生問題。」

此報告書業經大學當局予以接納。鄭棟材院長現兼任校外進修部主任，賴恬昌先生爲副主任。此校外進修部將設於九龍彌敦道廖創興銀行大廈。在新址落成以前，將暫用旺角恆生銀行大廈三樓辦公。

第一項課程將於四月七日開辦，其科目爲「近代數學之基本認識」，主講者爲大學數學系務會主任兼高級講師周紹棠博士，地點在聯合書院。

## 校刊目錄

對社會之責任	一
學位與文憑考試委員會	二
校內考試委員	二
新辦事處	三
第九次學術演講	三
袍、帽、與兜囊	三
書院註冊主任	四
學人行蹤	四